



GEMEINDE LENGNAU

Gemeindeversammlungen der Einwohner und Ortsbürger von Montag, 24. August 2020

Erläuterungen

zu den Traktanden



Surbtal
Innovativ in Energie





GEMEINDE LENGNAU

BERICHTERSTATTUNGEN ZU DEN TRAKTANDEN

Bemerkungen

- Die Einladungen sind den Stimmberechtigten mit separater Post zugestellt worden.
- Soweit zu den Traktanden Unterlagen vorliegen, können diese in der Zeit vom 10. bis 24. August 2020 auf der Gemeindekanzlei während der ordentlichen Bürostunden eingesehen werden. Zudem stehen die Unterlagen in Form von Dateien unter www.lengnau-ag.ch in der Rubrik „Politik“ „Gemeindeversammlung“ zur Verfügung.
- Die nicht stimmberechtigten Einwohnerinnen und Einwohner sind zur Gemeindeversammlung als Gäste freundlich eingeladen.

Traktandenliste

zur **Ortsbürgergemeindeversammlung** vom Montag 24. August 2020,
19.30 Uhr, in der Mehrzweckhalle Rietwise

01. Genehmigung des Protokolls der Ortsbürgergemeindeversammlung vom 29. November 2019
02. Geschäftsbericht 2019; schriftliche Berichterstattung
03. Genehmigung der Verwaltungsrechnung 2019
04. Verschiedenes und Umfrage



GEMEINDE LENGNAU

zur **Einwohnergemeindeversammlung** vom Montag, 24. August 2020,
20.00 Uhr, in der Mehrzweckhalle Rietwise

1. Genehmigung des Protokolls der Einwohnergemeindeversammlung vom 29. November 2019
2. Genehmigung des Protokolls der ausserordentlichen Einwohnergemeindeversammlung vom 9. März 2020
3. Geschäftsbericht 2019; schriftliche Berichterstattung
4. Genehmigung der Verwaltungsrechnung 2019
5. Anpassung des Flurwegreglements mit Wirkung ab 1. Januar 2020
6. Genehmigung eines Verpflichtungskredits im Betrag von CHF 120'000 für den Heizungsersatz im Werkhof
7. Verschiedenes und Umfrage



GEMEINDE LENGNAU

Erläuterungen

zu den Traktanden der Ortsbürgergemeindeversammlung

TRAKTANDUM 01

Genehmigung des Protokolls der Ortsbürgergemeindeversammlung vom 29. November 2019

Die Protokollkommission wird an der Ortsbürgergemeindeversammlung zum Protokoll vom 29. November 2019 Stellung beziehen, sowie Bericht und Antrag stellen.

Antrag

Dem Protokoll der Ortsbürgergemeindeversammlung vom 29. November 2019 sei zuzustimmen.

TRAKTANDUM 02

Geschäftsbericht 2019; schriftliche Berichterstattung

Der Geschäftsbericht 2019 steht auf einer separaten Datei zur Einsichtnahme unter www.lengnau-ag.ch (Politik / Gemeindeversammlung) zur Verfügung.

Über den Rechenschaftsbericht muss nicht abgestimmt werden.



GEMEINDE LENGNAU

TRAKTANDUM 03

Genehmigung der Verwaltungsrechnung 2019

Die Rechnung 2019 wurde termingerecht abgeschlossen und dem Gemeinderat überwiesen. Die Ortsbürgerverwaltung schliesst mit einem Ertragsüberschuss von CHF 7'417 ab, welche ins Eigenkapital eingelegt wird. Die Forstwirtschaft erwirtschaftete einen Ertragsüberschuss von CHF 14'450, womit eine Einlage in den Waldfonds getätigt wird. Der Gemeinderat hat vom Ergebnis Kenntnis genommen und die Rechnung der Finanzkommission zur Prüfung weitergeleitet.

Die Begründungen zu den Abweichungen gegenüber dem Voranschlag ersehen Sie aus den Erläuterungen zur Rechnung 2019. Auf Wunsch gibt die Abteilung Finanzen Kopien über die Rechnung ab. Die Jahresrechnung liegt wie gewohnt zur Einsichtnahme auf (Aktenaufgabe) und steht als Datei unter www.lengnau-ag.ch (Politik / Gemeindeversammlung) zur Verfügung.

Die Finanzkommission stellt anlässlich der Ortsbürgergemeindeversammlung Bericht und Antrag zur Verwaltungsrechnung 2019.

Antrag

Der Verwaltungsabrechnung 2019 sei zuzustimmen.

TRAKTANDUM 04

Verschiedenes und Umfrage

Unter diesem Traktandum kann das Antrags- und Anfragerecht geltend gemacht werden.



GEMEINDE LENGNAU

Erläuterungen

zu den Traktanden der Einwohnergemeindeversammlung

TRAKTANDUM 01

Genehmigung des Protokolls der Einwohnergemeindeversammlung vom 29. November 2019

Die Protokollkommission wird an der Einwohnergemeindeversammlung zum Protokoll vom 29. November 2019 Stellung beziehen, sowie Bericht und Antrag stellen.

Das Protokoll steht als PDF-Datei unter www.lengnau-ag.ch (Politik / Gemeindeversammlung) zur Verfügung.

Antrag

Dem Protokoll der Einwohnergemeindeversammlung vom 29. November 2019 sei zuzustimmen.

TRAKTANDUM 02

Genehmigung des Protokolls der ausserordentlichen Einwohnergemeindeversammlung vom 9. März 2020

Die Protokollkommission wird an der Einwohnergemeindeversammlung zum Protokoll vom 9. März 2020 Stellung beziehen, sowie Bericht und Antrag stellen.

Das Protokoll steht als PDF-Datei unter www.lengnau-ag.ch (Politik / Gemeindeversammlung) zur Verfügung.

Antrag

Dem Protokoll der ausserordentlichen Einwohnergemeindeversammlung vom 9. März 2020 sei zuzustimmen.



GEMEINDE LENGNAU

TRAKTANDUM 03

Geschäftsbericht 2019 – schriftliche Berichterstattung

Der Geschäftsbericht 2019 steht auf einer separaten Datei zur Einsichtnahme unter www.lengnau-ag.ch (Politik / Gemeindeversammlung) zur Verfügung.

Über den Rechenschaftsbericht muss nicht abgestimmt werden.

TRAKTANDUM 04

Genehmigung der Verwaltungsrechnung 2019

Die Verwaltungsrechnung 2019 wurde termingerecht abgeschlossen und dem Gemeinderat überwiesen. Im Ergebnis resultierte ein Ertragsüberschuss von CHF 988'446 (Budget Aufwandüberschuss CHF 133'300). Das budgetierte Ergebnis wird somit um CHF 1'121'746 übertroffen. Der Gemeinderat hat vom Ergebnis Kenntnis genommen und die Rechnung der Finanzkommission zur Prüfung weitergeleitet.

Die Begründungen zu den Abweichungen gegenüber dem Voranschlag ersehen Sie aus den Erläuterungen zur Verwaltungsrechnung 2019. Auf Wunsch gibt die Abteilung Finanzen Kopien über die Rechnung ab. Die Jahresrechnung liegt wie gewohnt zur Einsichtnahme auf (Aktenaufgabe) und steht als Datei unter www.lengnau-ag.ch (Politik / Gemeindeversammlung) zur Verfügung.

Die Finanzkommission stellt anlässlich der Einwohnergemeindeversammlung Bericht und Antrag zur Rechnung 2019.

Antrag

Der Verwaltungsabrechnung 2019 sei zuzustimmen.



GEMEINDE LENGNAU

TRAKTANDUM 5

Anpassung des Flurwegreglements mit Wirkung ab 1. Januar 2020

Einleitung

Das Flurwegreglement stammt aus dem Jahr 2014. In den inhaltlichen Belangen erfüllt dieses nach wie vor die Anforderung. Einzig in der jährlichen Verrechnung muss eine Anpassung vorgenommen werden. Diese soll den Gemeinden Endingen und Tegerfelden angepasst werden.

Flächenbeitragsberechnungen und deren beantragte Anpassung

Die jährlichen Gebühren sind für die Flurwegunterhalte zu verwenden. In Lengnau werden nebst den landwirtschaftlichen Parzellen (ohne Waldparzellen) auch die Parzellen in der Bauzone mit einem Flächenbeitrag belastet. Dies stellt für die Abteilung Finanzen eine äusserst schwierige Aufgabe dar. Die Daten sind in diesem Detaillierungsgrad nicht verfügbar und eine Gleichbehandlung aller Gebührenzahler / Einwohner ist nicht möglich.

Ab 1.1.2020 sollen auch in Lengnau nur noch die Landwirtschaftsparzellen als Basis für die Erhebung der Flächenbeiträge verwendet werden. Dies wird eine Einnahmeverminderung von derzeit CHF 70'000 auf neu ca. CHF 38'000 ausmachen. Die Anpassung soll per 1.1.2020 Wirkung haben. Nach einer Zustimmung werden die Gebühren für das Jahr 2020 erstmals nach neuem System erhoben.

Sollten die Kosten für den Unterhalt der Flurwege die Einnahmen übersteigen, müssten sie aus dem allgemeinen Haushalt gedeckt werden.



GEMEINDE LENGNAU

Anpassung im Reglement

2. Finanzielles

Die heutige Fassung des Reglements unter „2. Finanzielles“ ist rückwirkend auf den 1. Januar 2020 somit wie folgt anzupassen (siehe roter Text):

*Die Kosten des Unterhalts der subventionierten gemeinschaftlichen Meliorationswerke werden durch die Flächenbeiträge und einen angemessenen Betrag der Gemeinde bestritten. Die Grundeigentümer **von Grundstücken der offenen Flur (ohne Baugebiet)** werden mit einem jährlichen Grundeigentümerbeitrag von:*

CHF 0.50 pro Are; Mindestbeitrag von CHF 50 je Eigentümer

an den Unterhaltskosten beteiligt. Änderungen der Beiträge erfolgen auf Antrag der Landwirtschaftskommission zuhanden des Gemeinderates / der Gemeindeversammlung und deren Genehmigung. Beitragsänderungen machen nicht das Ausschaffen eines neuen Reglements notwendig.

Die Gemeinden Endingen und Tegerfelden haben dieselbe Verrechnungspraxis.

Antrag

Die Anpassung des Flurwegreglements mit Wirkung ab 1. Januar 2020 sei zu genehmigen.



GEMEINDE LENGNAU

TRAKTANDUM 6

Genehmigung eines Verpflichtungskredits im Betrag von CHF 120'000 inkl. MWST für den Heizungsersatz im Werkhof

Ausgangslage

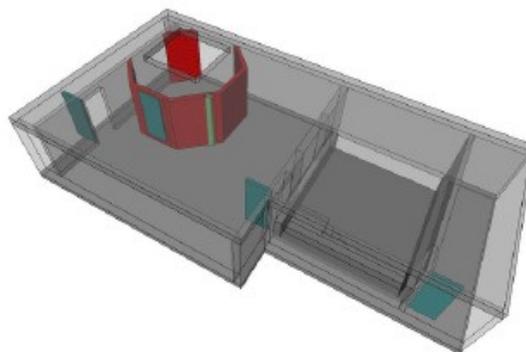
Die Holzschmelzeheizung aus dem Jahr 1985 musste im 1994 infolge eines Hochwasserschadens teilerneuert werden.

Es fallen altersbedingt immer wieder Reparaturen an der Heizung sowie an der manuellen Schnitzelförderung an. Bei der letzten wurde festgestellt, dass keine Steuerelemente und auch weitere Teile nicht mehr verfügbar sind. Diese Reparatur konnte nur noch unter sehr erschwerten Umständen durchgeführt werden.

Andere Heizsysteme wie Holzpellet oder Wärmepumpe wurden ebenfalls geprüft. Die Schmelzeheizung hat sich als finanziell gleichwertig aber nachhaltig als beste Lösung präsentiert.

Ein Heizungsersatz ist dringend erforderlich. Folgende Massnahmen sind geplant:

- Neuer Heizkessel mit besserer Energieeffizienz und nach neuesten Luftreinhalteverordnungsstandards
- Neuer Wassererwärmer mit effizienterem Wärmetauscher
- Neue Heizgruppenverteilung; es müssen die Mischventile und diverse Pumpen ersetzt und teilweise neu eingeschweisst werden
- Ersatz der manuellen Schnitzelaustragung durch eine automatisierte Rundaustragung inkl. den notwendigen Baumeisterarbeiten.
- Die Heizgruppen werden komplett neu angesteuert über die neue MSRL-Steuerung
- Baubegleitung

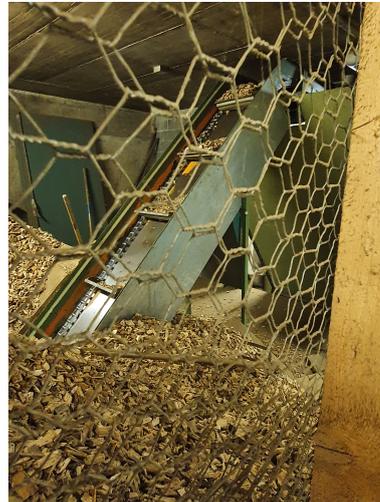




GEMEINDE LENGNAU



(alte Heizanlage)



(Schnitzelführung aus Bunker)

Kosten

- Bau- und Planungskosten	CHF 113'500
- Verschiedenes und Unvorhergesehenes	CHF 6'500
Total inkl. MWST	<u>CHF 120'000</u>

Antrag

Für den Heizungsersatz im Werkhof sei ein Verpflichtungskredit im Betrag von CHF 120'000 inkl. MWST zu genehmigen.



GEMEINDE LENGNAU

TRAKTANDUM 7

Verschiedenes und Umfrage

Unter diesem Traktandum kann das Antrags- und Anfragerecht geltend gemacht werden.

Der Gemeinderat informiert unter diesem Traktandum ebenfalls kurz über einige aktuelle Themen.

5426 Lengnau, 4. Mai 2020
Der Gemeinderat